

A közterületek megnevezése igen változatos az Egyesült Királyságban. A táblák mérete, formája, alapszíne, elhelyezése, a betűk alakja és mérete településenként változhat. (Lásd például a csillagok alatt!) A név nem mindig felel meg a jelentésének, bár valamikor az lehetett, amit eredetileg jelent. Az Egyesült Királyságban nem szokás az utcák nevét megváltoztatni.



▼Gr23

A két leggyakoribb megnevezés a **road** (út) és a **street** (utca). Talán a **Road**, rövidítve **Rd** szerepel a leggyakrabban.



▼Gr23

Kingsway Lehet: királyút, a királynak (**king's way**) vagy a királyoknak (**kings' way**) az útja. (Lásd lejjebb.)

place /pleɪs/ itt: (rövid) utca, tér	sarló alakban épült) utca
public place közterület	walk /wɔːk/ itt: sétány
St. = Saint /seɪnt/ szent	grove /grəʊv/ liget
John /dʒɒn/ János	court /kɔːt/ (udvarszerű rövid) utca
college /ˈkɒlɪdʒ/ főiskola, egyetem(i kollégium)	avenue /ˈævənjuː/ fasor
close /kləʊs/ zugutca	king /kɪŋ/ király
lane /leɪn/ köz	rotten ¹ /ˈrɒtn/ ro(t)had
crescent /ˈkresnt/ˈkreznt/ (félhold/	row /rəʊ/ sor, itt: utca

¹A **Rotten Row** a francia **Route en Roi** (**King's Way**) elferdített változata.



Közterületek neve kiegészítő információkkal



A **north** északot jelent, itt az utca északi részét jelzi. A **NOS** a **numbers** (számok) rövidítése. Tehát a tábla az 1–6. számú lakásokra utal.



A **fold** eredetileg kerítéssel vagy fallal körülvett juhlegelőt, karámot jelent.

glen /glen/ (keskeny) völgy	number /ˈnʌmbə(r)/ szám
eagle /ˈiːgl/ sas	to lead [*] /liːd/ vezet (vhová)
Gleneagle (Tulajdonnév)	to /tuːtu/tə/ ¹ itt: -hoz/-hez/-höz
drive /draɪv/ egy utcaféle	fold /fəʊld/ utcaféle (lásd fentebb)
prince /prɪns/ herceg	valve /vælv/ szelep, billentyű
Charles /tʃɑːlz/ Károly	house /haʊs/, houses /ˈhaʊzɪz/ (lakó)ház(ak)
Prince Charles Károly herceg	Valve House (Tulajdonnév)
gardens /ˈgɑːdnz/ itt: utcanév	courtyard /ˈkɔːtjɑːd/ (burkolt) udvar
cul-de-sac /ˈkʌl də sæk/ zsákutca	borough /ˈbʌrə/ városi kerület Londonban
bank /bæŋk/ itt: part	college /ˈkɒlɪdʒ/ főiskola, egyetemi kollégium
square /skweə/ (negyzetalakú) tér	
bath /bɑːθ/ fürdő	
north /nɔːθ/ észak	

¹Hansúlyosan: /tuː/, magánhangzó előtt: /tu/, mássalhangzó előtt: /tə/

Ahol a történelmi események találkoznak



Itt találkozik egymással – bizonyára nem véletlenül – a **Hastings Road** [a normann-franciáktól elszenvedett vereség (1066) emlékére] és a **Waterloo Road** [a franciák fölött aratott győzelem (1815) emlékére]. A britek mind a vereségre, mind a győzelemre tudnak – akár vidáman is – emlékezni.

Egy másik településen például ilyen táblák vannak:



Néhány londoni utcatábla:



Útbaigazító táblák, térkép



Albert /'ælbət/ Albert	lime ² /laɪm/ mész
dock /dɒk/ dokk	queen /kwi:n/ királynő
pier /piə(r)/ móló	central /'sentrəl/ központi
head /hed/ eleje valaminek	Bluecoat ³ /'blu:kəʊt/ 'Kékkabátosok'
hall /hɔ:l/ nagy terem, csarnok, székház	Lewis /'lu:ɪs/ Lajos
town hall városháza	John Lewis egy áruházlánc neve
James ¹ /dʒeɪmz/ Jakab	paradise /'pærədəɪs/ paradicsom (mennyország)
crown /kraʊn/ korona	arena /ə'ri:nə/ aréna
Crown Court másodfokú bíróság	convention /kən'venʃn/ kongresszus(i)
passport /'pɑ:spɔ:t/ útlevél	Ropewalks ⁴ /'rəʊpwɔ:ks/
register /'redʒɪstə(r)/ nyilvántartás	rope /'rəʊp/ kötél
office /'ɒfɪs/ hivatal	China /'tʃaɪnə/ Kína, itt: kínai
Register Office anyakönyvi hivatal	China Town kínai negyed
cultural /'kʌltʃərəl/ kulturális	cathedral /kə'thi:drəl/ katedrális
quarter /'kwɔ:tə(r)/ negyed	

¹Az eredetileg Szent Jakabról elnevezett utca a 17. században **James Streetre** egyszerűsödött.

²A liverpooli utca (**Lime Street**) 1790-ben William Harvey mészégető kemencéiről kapta a nevét, melyeket később megszüntettek, mert a közeli kórház panaszkodott a káros füst miatt.

³Az egyik legrégebbi liverpooli iskola épülete, ahová kék egyenruhában jártak a tanulók. Ma művészeti központként működik.

⁴Tulajdonnév Liverpoolban (ahol valaha köteleket készítettek)





FACT ¹ /fækt/ Alapítvány a művészet-ért és a kreatív technológiáért	zene és táncművészeti intézete
foundation /faʊn'deɪʃn/ alapítvány	institute /'ɪnstɪtju:t/ intézet
art /ɑ:t/ művészet	to perform /pə'fɔ:m/ előad, szerepel
creative /kri'eɪtɪv/ kreatív	philharmonic /,fɪlɑ:'mɒnɪk/ filharmonikus
technology /tek'nɒlədʒi/ technológia	international /,ɪntə'næʃnəl/ nemzetközi
Hope ² /həʊp/ közszóként: remény	slavery /'slɛvəri/ rabszolgaság
Cavern ³ /'kævn/ eredetileg: barlang	museum /mju:'ziəm/ múzeum
Cavern Quarter Cavern negyed	maritime /'mæɪrɪtəm/ tengerészeti
theatre /'θɪətə(r)/ színház	Tate ⁵ /teɪt/
conservation /,kɒnsə'veɪʃn/ műemlékvédelem	Beatles /'bi:tlz/ Beatles együttes
LIPA ⁴ /'laɪpə/ Liverpool színház,	story (-ies) /'stɔ:ri/ történet

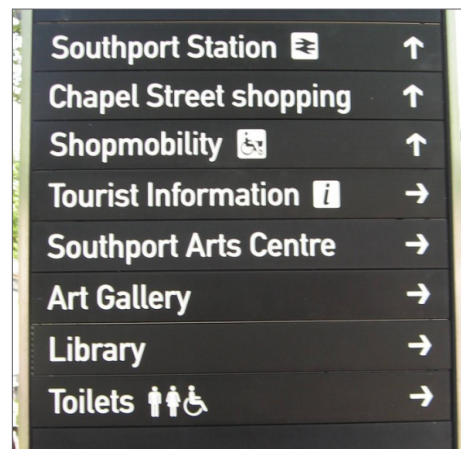
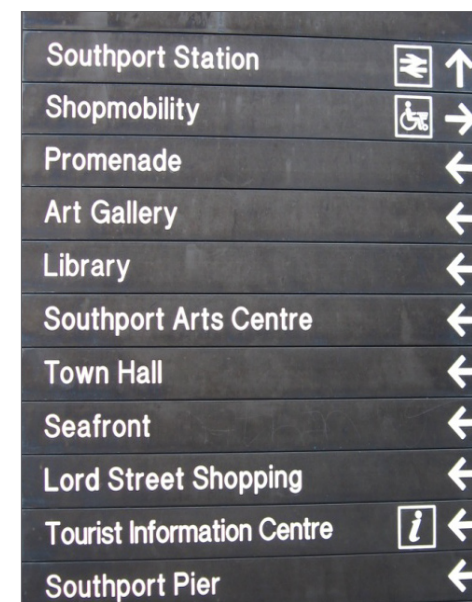
¹Foundation for Art and Creative Technology

²William Hope kereskedő családi neve. Hop eredetileg kis, elzárt völgyet jelent.

³Liverpool leghíresebb kocsmája, a Beatles együttes törzshelye. A szó eredeti jelentése „barlang”.

⁴Liverpool Institute for Performing Arts. Liverpool központjának műemlékvédelem alatt álló negyede 19. századi kereskedő-épületekkel.

⁵A brit és modern művészetek nemzeti múzeumhálózata, melynek négy tagja közül az egyik a Tate Liverpool; nevét alapítójáról, Henry Tate-ről kapta.



Southport ¹ /'sauθpɔ:t/	library (-ies) /'laɪbrəri/
tourist /'tʊərɪst/'tɔ:ɪst/ turista	könyvtár
shopmobility ² /'ʃɒpməʊ'bɪləti/	toilet /'tɔɪlɪt/ WC
promenade /,prɒmə'neɪd/ sétány	lake /leɪk/ tó
seafront /'si:frʌnt/ tengerpart(i sétány)	beach (-es) /bi:tʃ/ tengerpart
ocean /'əʊʃn/ óceán	floral /'flɔ:rəl/ virág(os)
plaza /'plɑ:zə/ köztér	post /pəʊst/ posta
magistrates' court /'mædʒɪstreɪts kɔ:ts/ elsőfokú bíróság	post office postahivatal
gallery /'gæləri/ képtár, galéria	disabled /dɪs'eɪbld/ rokkant
	market /'mɑ:kɪt/ piac
	market hall vásárcsarnok

¹Anglia északnyugati részének egyik kedvelt tengerparti üdülővárosa. A szó jelentése: déli kikötő.

²Jótekonny célú intézmény, ahol mozgáskorlátozott emberek bérelhetnek tolókocsit. A jelmondat: „Vásárolj mozgási szabadságot!”



mews¹ /mju:z/ zsákutca, köz, sikátor
royal /'rɔɪəl/ királyi
golf /gɒlf/ golf
club /klʌb/ klub
little /'lɪtl/ kicsi, kis; kevés
reception /rɪ'sepʃn/ recepció
goods /gʊdz/ áru
height /haɪt/ magasság
restrictor /rɪ'strɪktə(r)/ korlát(ozó)
height restrictor
 magasságkorlátozás
8'6"² = nyolc láb hat hüvelyk
foot /fʊt/, tsz. **feet** /fi:t/ láb, itt:
 mértékegység (= 30.48 cm)
inch (-es) /ɪntʃ/ hüvelyk (= 2.54 cm)
delivery (-ies) /dɪ'lɪvəri/ szállítás

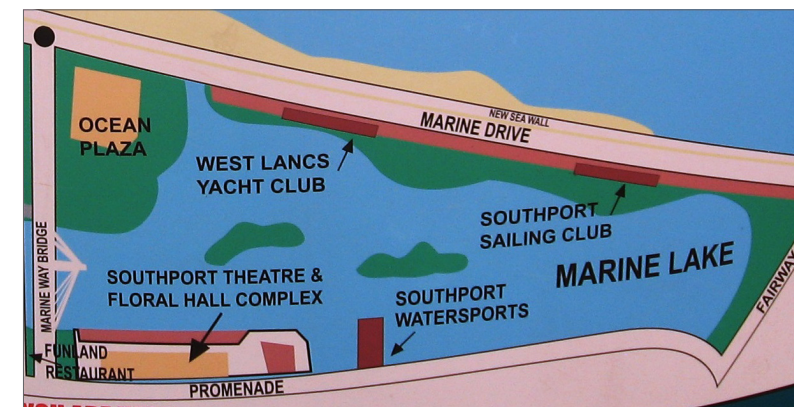
model /'mɒdəl/ modell
village /'vɪlɪdʒ/ falu
Luke /lu:k/ Lukács
holy /'həʊli/ szent
trinity /'trɪnəti/ háromság
Methodist /'meθədɪst/ metodista
police /pə'li:s/ rendőrség
wayfarer /'weɪfəə(r)/ (főként
 gyalogos) vándor, utazó
arcade /ɑ:'keɪd/ árkádsor
Victoria /vɪk'tɔ:riə/ Viktória
 (királynőről elnevezve)
pool /pu:l/ medence
swimming pool (nyitott) uszoda
corner /'kɔ:nə(r)/ sarok, zug
palace /'pæləs/ palota

¹Eredetileg: (ló)istállók, istállósor. Zsákutca, köz, sikátor, amelynek két oldalán valaha istállók voltak.

²Olvasd: **eight foot six / eight feet and nine inches** (egy láb = 12 hüvelyk)



YOU ARE HERE.



England /'ɪŋlənd/ Anglia
classic /'klæsɪk/ itt: hagyományörző
resort /rɪ'zɔ:t/ üdülő(hely)
brochure /'brəʊʃə(r)/ füzet, brosúra
map /mæp/ térkép
pleasureland /'pleʒələnd/
 vidámpark
cafe /'kæfeɪ/ (olcsó) étterem
slot machine /'slɒt mə'ʃi:n/ pénz-
 nyelő automata
pavilion /pə'vɪliən/ pavilon
sea /si:/ tenger
wall /wɔ:l/ fal, itt: töltés
esplanade /esplə'neɪd/ sétány, korzó
bowls /bəʊlz/ teke(játék)

heritage /'herɪtɪdʒ/ örökség
miniature /'mɪniətʃə(r)/ arányosan
 kicsinyített, miniatűr
Miniature Railway gyermekvasút
crazy /'kreɪzi/ örült
west /west/ nyugat
Lancs /læŋks/ = Lancashire
bridge /brɪdʒ/ híd
yacht /jɒt/ jacht
funland /'fʌnlænd/ vidámpark
restaurant /'restərɒnt/ étterem,
 vendéglő
watersports /'wɔ:təspɔ:ts/ vízisportok
to sail /seɪl/ vitorlázik
fairway /'feəweɪ/ (hajózható) csatorna

GRAMMAR

Gr23

Az angol főnév birtokos esete

A főnév az egyes szám birtokos esetben 's ragot (**king's** = *királynak a*), a többes számban pedig csak hiányjelet (**kings'** = *királyoknak a*) kap.

A többes számban is 's a rag, ha a birtokost jelölő főnév nem -(e)s jellel képezi a többes számát: **men's, women's, children's**.

A végződés kiejtésének a szabályai megegyeznek a főnév többes számára vonatkozó szabályokkal (Gr24).

Fentebb **JOHNS** is birtokos esetben van, ezért a helyesírása **John's** lenne. A nagybetűvel írt szavakból azonban elmarad az aposztróf. Például a WC ajtókon is: **MENS** (= *men's*), **WOMENS** (= *women's*).

Gr24

Az angol főnevek többes száma

1. Az angol főnevek többes számának írott alakja:

a) A legtöbb esetben -s betű a főnév többes számának a jele: roads, streets, places, walks, avenues, ways, rows, kings, gardens, squares, numbers stb.

b) Az -s(s), -sh, -(t)ch, -x, -z végű főnevek után -es a többes szám jele: circuses, beaches, churches, complexes stb.

c) A mássalhangzó + -y végű főnevek többes számában az -y-ből -i- lesz az -es végződés előtt: gallery ⇒ galleries, story ⇒ stories stb.

De: plays, ways stb.

Megjegyzés: Amennyiben nem egy -s betű a többes szám jele, a szószerkezetben megadjuk a többes számú alakot is.

2. Az angol főnevek többes számú alakjának a kiejtése:

a) /z/: magánhangzók és (a /z/, /3/, /d3/ kivételével) a zöngés mássalhangzók után: avenues, ways, rows, cars, numbers, galleries, centres, theatres; roads, lanes, kings, eagles, gardens, squares, heads, towns, crowns, museums, lords, clubs, oceans, halls, queens stb.

b) /s/: a zöngétlen mássalhangzók után (a /s/, /ʃ/, /tʃ/ kivételével): streets, walks, courts, banks, docks, passports, coats, hopes, tourists, lakes, shops, markets, parks stb.

c) /ɪz/: az előzőekben felsorolt hat kivétel után: places, princes, offices, circuses, entrances, beaches, churches, villages stb.

Megjegyzés: Automatikusan is könnyen eltalálhatjuk a végződés helyes kiejtését,

ha ügyelünk arra, hogy az egyes számú alak végső hangzója ne változzék meg. Ha például a **dock** után /z/ hangot próbálunk ejteni, a szóvégi /k/ azonnal zöngésül, azaz /g/ hangra változik, de az így kapott /dɒgz/ már nem a **dock**, hanem a **dog** (kutya) többes száma lesz.

Gr25

Az ige -ing végű alakja mint melléknévi igenév

Az ige **-ing** végű alakja a magyar -ó/-ő végű melléknévi igenévnek is megfeleltethető: **leading** (*vezető / amely vezet*).

A **to** előjárósó annak a közterületnek, illetve azoknak a közterületeknek a neve előtt áll, ahová az út vezet:

